

Autoroute
direct!

**pour acheter
en confiance**



NOUS SAVONS ACHETER, VOUS SAVEZ CHOISIR.

**un seul niveau
c'est pratique**

parking gratuit

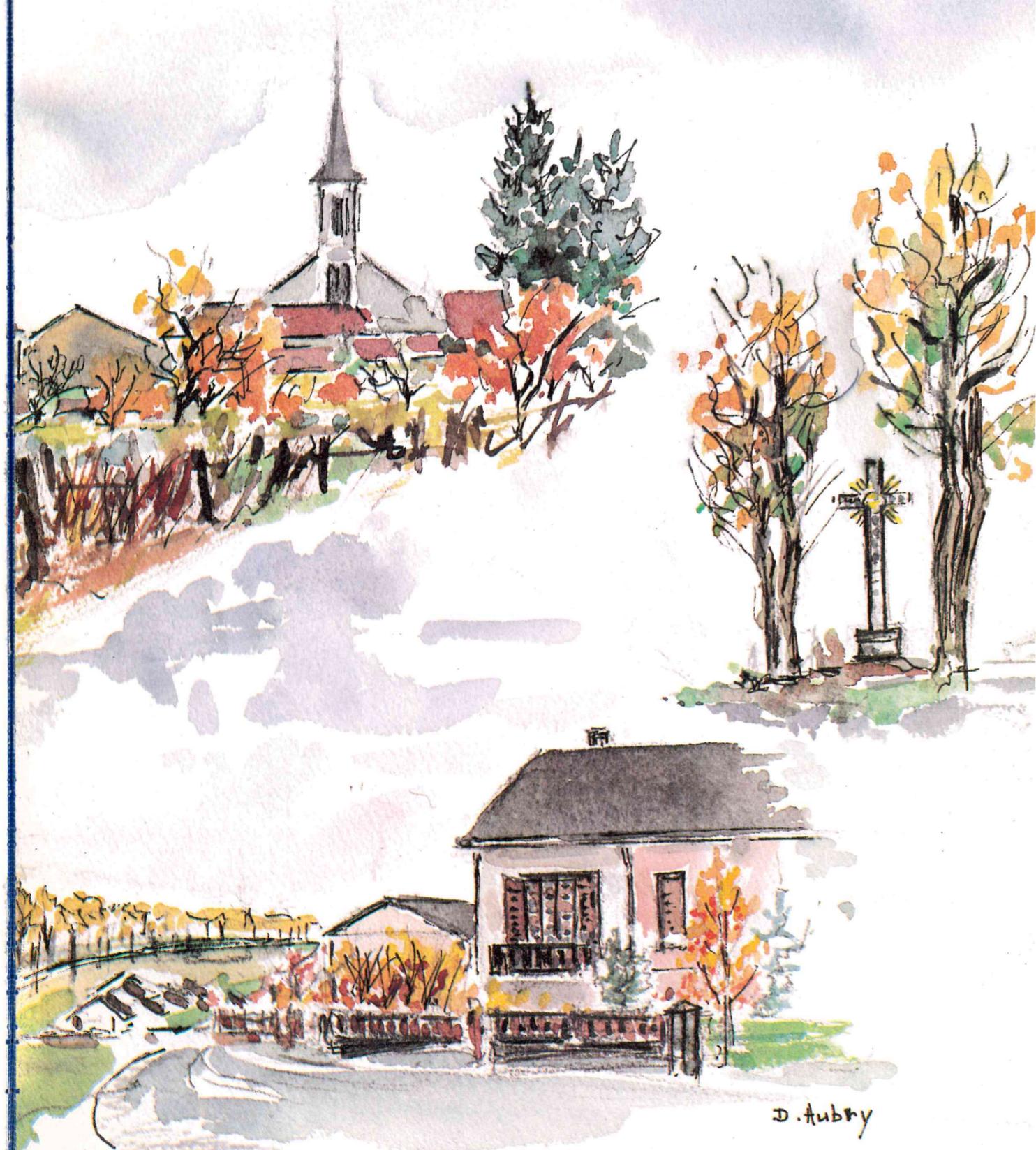
des prix bas toute l'année

votre hypermarché
route d'Epinal
NANCY, Houdemont
tél. : 355.81.55



ouvert
du lundi au JEUDI
de 9 h à 21 h
le vendredi de 9 h à 22 h
le samedi de 8 h 30 à 20 h 30

FLEVILLE DEVANT NANCY



Bulletin municipal n.28

Decembre 1983

SOMMAIRE

Editorial du Maire	1
Administration Municipale	2
Etat-Civil Année 1983	3
Renseignements utiles	4
Composition des Commissions Municipales	6-7
Ce qu'il faut savoir	8-9
Les Ecoles	10
Informations	11
Les Echos de la Cité	12-13
Echos des Conseils Municipaux	14 à 17
Les Travaux dans la Commune	18
L'Urbanisme	19
L'Environnement	20-21
Le 3ème Age à Fléville	22
L'Association Familiale	24 à 26
Le Tennis Club	28
Fléville Loisirs	30 à 32
AS-Fléville Hand-Ball	34
Comité de Parents F.C.P.E.	36-37
Corps des Sapeurs Pompiers	38
A propos de la Vigne et du Vin à Fléville	39
Chronique	40 à 42



**LE MAIRE
LE CONSEIL MUNICIPAL
LES COMMERCANTS
ET ARTISANS
LES ENTREPRENEURS
ET INDUSTRIELS**

**vous présentent
leurs meilleurs vœux
pour la nouvelle année**

Notre couverture : Du village à la Z.A.C.
par D. AUBRY.

Rédaction - Diffusion
Commission
des Relations Publiques
Dépôt légal n° 215

D.A.N. Reprographie



Éditorial du Maire

L'année 1983 qui se termine n'aura pas été marquée par de grands événements dans notre Commune, hormis le renouvellement d'une partie du Conseil Municipal et l'achèvement des travaux en cours.

Pour l'avenir, beaucoup reste à faire tant au point de vue travaux qu'au point de vue personnel communal. La programmation et le choix seront difficiles car sur le plan financier, nous devons nous montrer vigilants pour éviter une répercussion sur les impôts locaux.

Pour 1984, une opération environnement et nuisance sera mise en place, car étant donné le nombre croissant de réclamations, il est temps que chacun d'entre nous prenne conscience que le bruit et la divagation d'animaux sont source de gêne pour les autres. Quant à l'environnement ; il est tout de même plus agréable d'être entouré de fleurs et de verdure plutôt que de détritus, comme cela se voit malheureusement souvent. Je fais donc confiance à la commission de l'environnement, pour veiller à notre qualité de vie.

Au seuil de l'année 1984, il nous faut souhaiter que la reprise économique tant attendue devienne réalité et que notre zone industrielle voit de nouvelles entreprises s'implanter, cela permettrait de donner du travail à ceux qui sont à la recherche d'un emploi et par la même occasion, donnerait à la Commune les moyens de terminer dans de meilleures conditions financières les équipements collectifs souhaités par tous.

Je termine en remerciant toutes les Associations, tous les Commerçants, ainsi que la Commission des Relations Publiques, qui ont oeuvré pour la parution de ce bulletin.

A toutes et à tous, je présente tous mes meilleurs vœux pour l'année nouvelle.

Jean LE BRASSEUR.

ADMINISTRATION MUNICIPALE

M. Jean **LE BRASSEUR**, Maire : 21, rue Berlioz (tél. 356.00.29)
 M. Jean Marie **GIRARD**, Premier Adjoint : 2, Rue du Breuil (tél. 354.61.39)
 M. Jean Paul **HENQUEL**, Deuxième Adjoint : 1, Rue du Château (tél. 354.65.18)
 M. Alain **BOULANGER**, Troisième Adjoint : 22, rue des Tilleuls (tél. 354.89.01)
 M. Michel **MACAISNE**, 12, Rue du Paquis (tél. 354.93.83)
 M. Jean François **PARNALLAND**, 21, Rue du Paquis (tél. 354.69.33)
 M. Serge **MARTIN**, 45, Rue Flaubert (tél. 356.79.46)
 M. Jean Claude **GURY**, 33, Rue Flaubert (tél. 355.54.05)
 Mme Josette **KOKOT**, 8, Rue Léon Ducret (tél. 354.73.74)
 Mme Chantal **COLLIN**, 24, Rue Baudelaire (tél. 351.38.03)
 Mme Janine **THOMASSIN**, Rue Léon Ducret (tél. 354.65.87)
 M. Jacques **LESOURD**, 16, Rue des Tilleuls (tél. 354.62.48)
 Mme Mathilde **DERRIERE**, 20, Rue du Breuil (tél. 354.89.32)
 M. Alain **TALLEMENT**, 12, Rue Manet (tél. 351.16.83)
 M. Claude **BOURY**, 7, Rue Renoir (tél. 355.13.06.)
 M. Thierry de **LAMBEL**, Château de FLEVILLE (tél. 354.64.71)
 M. Henri **CASSIN**, 3, Rue Renoir (tél. 355.10.02)
 M. François **SIDEL**, 11, Rue Corot (tél. 356.07.06)

MAIRIE

Heures d'ouverture de la Mairie (tél. 354.65.00)
 Tous les jours (sauf le samedi) de 9h à 12h et de 15h à 18h
Permanence du Maire et des Adjointes : Sur rendez-vous en téléphonant au secrétariat de la Mairie ou à leur domicile.
Secrétaire Général : Monsieur Jacques **JEAN**
Personnel Administratif : Madame Catherine **BOULANGER** - Madame M.-Thérèse **VEGRO**
Personnel Technique : Monsieur André **LACAILLE** - Monsieur Bernard **ROUSSEAU**
Agents Spécialisés des Ecoles Maternelles : Madame Nicole **COCHARD** - Madame Françoise **PARISSE** -
Agents de Service : Madame Michèle **MATHIEU** - Madame Irène **ROEHN** - Madame Séraphine **SARRITZU**

carnet rose

Thomas	PIERRE	le 01 Janvier
Juliette	BERBIN	le 06 Janvier
Pierre	GALOTTE	le 31 Janvier
Julie	MARCHAL	le 12 Février
Mathias	AUCHET	le 23 Février
Albanne	LECOINTRE	le 24 Février
Mélanie	LACAILLE	le 29 Avril
Julie	LACAILLE	le 29 Avril
Jérôme	FRERY	le 06 Mai
Emilie	ANTOINE	le 02 Juin
Amélie	DOMMANGE	le 26 Juin
Thierry	ROUSSEL	le 26 Septembre
Aude	CHAMPMARTIN	le 20 Octobre
Stéphan	STEINER	le 27 Octobre
Adrien	GARDE	le 3 Novembre
Clément	GRIFFON	le 30 Novembre

Sincères félicitations aux heureux Parents et meilleurs voeux de "Bonne pousse" aux 16 Bébés.

carnet blanc

le 08 Janvier	Pascal	SOUHAIT	et Sylvie	THOMASSIN
le 23 Avril	Alain	GREFF	et Myriel	DEHAYE
le 14 Mai	Eric	MOUGEL	et Christine	BATHELIER
le 25 Juin	Hervé	WENDLING	et Sylvie	ROUSSEVILLE
le 02 Juillet	Franck	DINANT	et Nathalie	SIDEL
le 02 Juillet	Yvon	BAILLARD	et Corinne	LEGAY
le 09 Juillet	Gilles	BERLINGUE	et Maria-Thérèse	LOPEZ ZARDA
le 09 Juillet	Bruno	VALETTE	et Guylaine	MOREL
le 09 Juillet	Lionel	RICHARD	et Candia	VAZ BAIA
le 16 Juillet	Thierry	HUMBERT	et Corinne	BEER
le 30 Juillet	Patrick	SOUHAIT	et Christine	RICHINI
le 30 Juillet	Jean-Marc	FOOS	et Sylvie	CANARD
le 05 Septembre	Jean	POUSSIER	et Monique	HUGUENIN
le 05 Novembre	Jean-Pierre	SCHMITT	et Maria-Raphaële	PRIORE
le 12 Novembre	Stéphane	MARTIN	et Chantal	NEVEU

A ces nouveaux couples, nous renouvelons nos voeux de bonheur.

carnet de deuil

Mademoiselle	Claude	STEITZ	le 31 janvier
Monsieur	Paul	PARISSE	le 23 Février
Mademoiselle	Béatrice	HERRIOT	le 23 Février
Madame	Berthe	PITOT	le 03 Mars
Monsieur	Pierre	LAPOINTE	le 13 Mars
Madame	Anne-Marie	FARAUS	le 13 Mars
Madame	Marie	COURTOIS	le 02 Avril
Madame	Anna	MARTIN	le 11 Avril
Madame	Léontine	BARTHELET	le 11 Avril
Monsieur	Pierre	FRACHE	le 26 Avril
Madame	Victorine	PAULUS	le 22 Avril
Madame	Marthe	RENAULD	le 13 Juin
Monsieur	César	MENTI	le 15 Juin
Monsieur	Didier	DE BECKER	le 13 Juillet
Monsieur	Pierre	FEDYSZYN	le 27 Juillet
Madame	Viviane	CHIBEL	le 13 Août
Monsieur	Louis	JACQUOT	le 27 Octobre
Monsieur	Léon	DESSIRIER	le 08 Novembre
Monsieur	Charles	DUCRET	le 19 Novembre

Nous prions les familles de trouver ici l'expression de notre sympathie.

RENSEIGNEMENTS UTILES

ECONOMIE ET FINANCES

Trésorerie Principale de Vandoeuvre - Recette municipale de Fléville : Hôtel de Ville, rue de Parme - 54500 Vandoeuvre-lès-Nancy, Tél. 355.05.53. Permanence en Mairie de Fléville annoncée par voie de presse et affichage.
Inspection des Impôts : Centre des Impôts de Nancy Sud-Est, Cité administrative, Bâtiment H, Rue Sainte-Catherine, Nancy (Tél. 336.40.10).
Cadastre : Centre des Impôts Fonciers "Les Nations", Vandoeuvre (Tél. 355.48.10).

SERVICES DE SECURITE

Sapeurs-Pompiers de Fléville : Chef de corps : M. MALGRAS (Tél. 351.50.08)
Service des Pompiers de Nancy : Tél. 18
Gendarmerie de Ludres : Rue du Bon Curé, Ludres (Tél. 354.04.51)
Centre Anti-Poisons : Nancy (Tél. 336.36.36)
Service Continuité des soins : Médecins de garde (Tél. 337.24.24).

SANTE ET SERVICE SOCIAL

Assistants sociaux : Mme Béatrice PERRIN - Au village le premier mardi du mois de 9 h. à 10 h. à la Mairie ; à Ludres tous les mardi de 14 h. à 15 h. au Centre Médico-Social, Rue du Bon Curé (Tél. 354.95.32 et 354.92.98).
Mme Catherine HEDRICH - Secteur ZAC - Permanences à Heillecourt, Immeuble Fujita, Place de la République (Tél. 356.58.06) le mardi de 10 h. à 12 h. et le jeudi de 16 h. à 18 h. (sauf la première semaine du mois).
Infirmières : Mme FROMENT, Melle MARCHAL, 3 Rue du Puits, Fléville (Tél. 354.66.81)
Médecin : M. JOLY, 28 Rue du Breuil (Tél. 354.87.60)
Pharmacie : Mme SIAUD, Rue du Château, Fléville (Tél. 354.65.80)
Puéricultrice : Mme NICAISE, Centre Médico-Social de Ludres (Tél. 354.92.98)
Culte catholique : M. l'Abbé GEORGES, Curé de Fléville (Tél. 354.64.39)

SERVICES DIVERS

District de l'Agglomération Nancéienne : 4 Rue Albert 1er, Villers-les-Nancy (Tél. 328.53.65)
E.D.F. Nancy-Sud : 30 Rue Lucien Galtier, Laneuveville-devant-Nancy (Tél. 351.43.20)
P.T.T. : 6 Place Ferry, Ludres (Tél. 354.72.79)
Correspondant de presse Est Républicain : M. Henri CASSIN, 3 Rue Renoir (Tél. 355.10.02)
Ramassage des ordures ménagères : Les lundi et jeudi, à partir de 5 h.
Transports : Autobus C.G.F.T.E. (Tél. 340.29.65). Vente de carnets de tickets en Mairie aux heures d'ouverture.
Eau : SAUR Société d'Aménagement Urbain et Rural, 9 Place de Paris, Vandoeuvre (Tél. 356.01.59).

ASSOCIATIONS LOCALES

Association sportive : Président, M. Gaston EGGIMANN (Tél. 354.71.61)
Anciens Combattants : Président, M. Michel GIRARD (Tél. 354.69.28)
Personnes du Troisième âge : M. Gaëtan RENAULD (Tél. 354.87.00)
Association Familiale : Président, M. Alain TALLEMENT (Tél. 351.16.83)
Fléville-Loisirs : Président, M. Henri CASSIN (Tél. 355.10.02)
Chasseurs : Président, M. André HABERER (Tél. 351.59.64)
Club Philatélique : M. Joseph KOKOT (Tél. 354.73.74)
M. Daniel SCHWEBEL (Tél. 351.42.68)
Tennis-Club : Président, M. Pierre VILLETTELLE -Tél. 356.13.12)
Ensemble vocal "La Manonchante" dirigé par M. Jacques GRIESSER (Tél. 354.62.73)

VOTRE MAISON INDIVIDUELLE AVEC SON TERRAIN



Topaze : 4 pièces - 3 chambres, 1 salle de bains, 1 salle de douches, garage



AUTRES MODÈLES



Cornaline : 6 pièces



Malachite : 4 pièces



Agate : 7 pièces



Sardoine : 5 pièces

*Selon les ressources familiales.

COMPOSITION DES COMMISSIONS MUNICIPALES

M. le Maire : Président de droit de toutes les Commissions

FINANCES

Responsable : M. LESOURD J.
Membres : MM. GIRARD JM, HENQUEL JP, BOULANGER A, MACAISNE M.,
PARNALLAND JF, de LAMBEL T.

TRAVAUX

Responsable : M. HENQUEL JP
Membres : MM. MACAISNE M, MARTIN S, GURY JC, BOURY C.

AFFAIRES SCOLAIRES

Responsable : Mme KOKOT J.
Membres : M. LE BRASSEUR J, Mme DERRIERE M, M. TALLEMENT A.

ENVIRONNEMENT

Responsable : M. BOURY C.
Membres : MM. HENQUEL JP, Mme KOKOT J, Mme THOMASSIN J, Mme DERRIERE M.

3ème AGE

Responsable : Mme COLLIN C.
Membres : M. HENQUEL JP, Mme KOKOT J.

FETES ET ANIMATION

Responsable : M. MACAISNE M.
Membres : MM. BOULANGER A, GURY JC, Mme THOMASSIN J, M. CASSIN H.

MILLE CLUB ET PREFABRIQUES

Responsable : M. MARTIN S.
Membres : MM. BOULANGER A, TALLEMENT A, CASSIN H.

PERSONNEL COMMUNAL

Responsable : M. LE BRASSEUR J.
Membres : M. GURY JC, Mme THOMASSIN J, MM. LESOURD J, CASSIN H.

SPORTS

Responsable : M. CASSIN H.
Membres : MM. BOULANGER A, MACAISNE M.

URBANISME

Responsable : M. GIRARD JM.
Membres : MM. HENQUEL JP, BOULANGER A, MACAISNE M, Mme KOKOT J,
MM. LESOURD J, BOURY C, de LAMBEL T.

RELATIONS PUBLIQUES

Responsable : M. BOULANGER A.
Membres : MM. CASSIN H, LESOURD J, de LAMBEL T.

LISTE ELECTORALE

Responsable : Mme THOMASSIN J.
Membres : MM. GIRARD JM, MACAISNE M.

DELEGUES

AU DISTRICT : M. LE BRASSEUR J.

AU SYNDICAT INTERCOMMUNAL SCOLAIRE : Mme THOMASSIN J.

A L'AGENCE D'URBANISME DE L'AGGLOMERATION NANCEIENNE : M. LESOURD J.

AU SYNDICAT DE COMMUNES POUR LE PERSONNEL : M. LESOURD J.

AIDE SOCIALE

Responsable : M. PARNALLAND JF.
Membres : M. HENQUEL JP, Mme COLLIN C, M. SIDEL F.

IMPOTS DIRECTS

M. Jean-Paul HENQUEL, Adjoint, Président de cette Commission

COMMISSAIRES TITULAIRES	COMMISSAIRES SUPPLEANTS
Mme Mathilde DERRIERE	M. Pierre DUCRET
M. Roger BOULANGER	M. Paul HENQUEL
Mme Chantal COLLIN	M. René STEITZ
M. Jean-François PARNALLAND	M. Gaétan RENAULT
M. Alain TALLEMENT	M. Louis SIMONIN
M. Charles CHONE	M. Jules PEURREUX
M. Michel MACAISNE	M. Roger MATHIEU
M. Claude BOURY	M. René DARDAINE
M. Henri CASSIN	M. Victor PONS
M. François SIDEL	M. Jean SOUDIEU
M. Jean-Claude GURY	M. Daniel FROMENT
M. Serge MARTIN	M. Claude ANTOINE
Mme Josette KOKOT	M. André SOUHAIT
Mme Janine THOMASSIN	M. Yves GELHAYE
M. Thierry de LAMBEL	M. Bernard MONIN
M. André AMOS	M. Gaston EGGIMANN

Maire ou Adjoint : chargé de la Commission.

* *
*

Composition de la Commission Administrative du Bureau d'Aide Sociale :

Membres du Conseil Municipal : M. PARNALLAND Jean-François, Responsable
Mme COLLIN Chantal, M. SIDEL François

Membres extérieurs : M. PARISOT Robert, Mme MACAISNE Marie-France,
Mme GELHAYE Claudine, Mme BERTRAND Rose-Marie.

LES COMMISSIONS EXTRA-MUNICIPALES :

AFFAIRES SCOLAIRES : Mme POIRSON

ENVIRONNEMENT : MM. NOEL, COTEL

SPORTS : MM. ADAMS, HABERER

Délégués des Sections Sportives :

Cross : M. BERQUE ; **Football** : M. BLAISE ; **Hand-Ball** : M. EGGIMANN ;

Judo : M. TASSIN ; **Tennis** : M. VILLETELLE.

Ce qu'il faut savoir

ETAT CIVIL - DECLARATIONS

DECLARATIONS	OU S'ADRESSER ?	DELAIS
NAISSANCE	Mairie du lieu de naissance	Déclaration obligatoire dans les 3 jours
MARIAGE	Mairie du lieu de mariage	Dépôt du dossier : maximum : 2 mois minimum : 3 semaines avant la date choisie
DECES	Mairie du lieu de décès	Déclaration obligatoire dans les 24 heures

ETAT CIVIL - DELIVRANCE DE PIECES

NATURE DE LA PIECE DESIREE	OU S'ADRESSER ?	PIECES OU RENSEIGNEMENTS A FOURNIR	TARIF A LA DATE 1er DECEMBRE 1983
Extrait de naissance	Mairie du lieu de naissance	Nom, prénoms, date de naissance	Une enveloppe timbrée
Extrait de mariage	Mairie du lieu de mariage	Nom, prénoms, date de mariage	Une enveloppe timbrée
Extrait de décès	Mairie du lieu de décès	Nom, prénom, date du décès	Une enveloppe timbrée
Fiche d'état civil individuelle ou familiale, ou certificat de nationalité française	Mairie du lieu de domicile	Livret de famille ou extrait de naissance	Gratuit
Certificat de concubinage	Mairie du domicile	Les 2 cartes d'identité, 2 témoins	Gratuit
Duplicata de livret de famille	Mairie du lieu de domicile	Certificat de perte délivré par le Commissariat de police du lieu de domicile	Gratuit
Carte d'identité (valable 10 ans)	Mairie du lieu de domicile	2 photos récentes Ancienne carte et livret de famille	1 timbre fiscal à 100 F.
Passeport (valable 5 ans)	Mairie du lieu de domicile	Carte nationale d'identité 2 photos récentes Livret de famille ou Extrait de naissance. Pour un mineur : autorisation du père	1 timbre fiscal à 315 F.
Attestation d'autorisation de sortie du territoire métropolitain pour mineur	Mairie du lieu de domicile	Livret de famille Carte d'identité nationale autorisation parentale	Gratuit

POPULATION

FORMALITE	OU S'ADRESSER ?	PIECES OU RENSEIGNEMENTS A FOURNIR	COUT
Inscription sur liste électorale	Mairie du nouveau domicile (l'inscription est prise toute l'année)	Livret de famille quittance de loyer ou carte d'identité	Gratuit
Changement de domicile	Mairie du nouveau domicile et de l'ancien	Livret de famille quittance de loyer ou carte d'identité	
Ecoles	S'inscrire directement auprès des directeurs		

AUTRES PIECES

FORMALITE	OU S'ADRESSER ?	PIECES OU RENSEIGNEMENTS A FOURNIR	COUT
Extrait de casier judiciaire numéro 3	Au Greffe du Tribunal de grande instance de l'arrondissement du lieu de naissance	Nom, prénoms, date et lieu de naissance filiation	Une enveloppe affranchie
Certificat d'hérédité	Mairie du lieu de décès ou de résidence de la personne décédée Tribunal de grande instance de Nancy (18 Quai Claude le Lorrain) Tél. 536.13.89 Chez son notaire	Livret de famille 2 témoins étrangers à la famille	Gratuit

SERVICES DIVERS

FORMALITE	OU S'ADRESSER ?	PIECES OU RENSEIGNEMENTS A FOURNIR	COUT
Législation de signature	A la mairie du domicile	Signature à apposer à la mairie	Gratuit
Certification de copies conformes	Mairie ou Commissariat de police du lieu de domicile	Original et copie	Gratuit
Demande de permis de construire Demande de certificat d'urbanisme	A la Mairie du lieu de construction A la Mairie du lieu concerné	1 dossier complet à remettre à la Mairie 2 dossiers à déposer à la Direction de l'Équipement ou à envoyer sous pli recommandé avec accusé de réception	Gratuit

LES ECOLES

A la rentrée scolaire 1983-1984, l'effectif scolaire est de 232, soit une diminution de 20 élèves par rapport à la rentrée 1982.

Cette diminution est constatée à FLEVILLE-Nord où l'effectif passe de 146 à 121 élèves, alors que nous apercevons une légère augmentation à FLEVILLE-Centre puisque l'effectif passe de 106 à 111 élèves.

Fléville-Centre : 111 élèves

Primaire :

M. VEYS, Directeur	CM ₁ et CM ₂	: 27 élèves
Mme MAIRESSE	CE ₁ et CE ₂	: 20 "
Mle STAUT	CP et CE ₁	: 17 "

Maternelle :

Mme THIRIET, Directrice	Petits	: 21 élèves
Mme PIERRE	Grands et moyens	: 26 "

Fléville-Nord : 121 élèves

Primaire :

Mme VERMION, Directrice	CM ₂	: 21 élèves
M. JECHOUX	CM ₁ et CE ₂	: 24 "
Mme MARLIER	CE ₁ et CP	: 24 "

Maternelle :

Mme HOFFER, Directrice	Grands	: 21 élèves
Mme SCHEFFER	Moyens et petits	: 31 "

COMITE DE PARENTS

Comité local de la Fédération des Conseils de Parents d'Elèves.

Ont été élus lors de l'Assemblée Générale en date du 9 Décembre :

. Président	- M. Jacques FRANCAIS - Tél. 354.63.88
. Vice-président	- M. Roland BERQUE
. Secrétaire	- M. Michel POIRSON
. Secrétaire adjoint	- M. Michel LEMAITRE
. Trésorière	- Mme Anne-Marie MARIN
. Trésorière adjointe	- Mme Pierrette JEAN

Pour l'année scolaire 1983-1984, les élections au Comité de Parents se sont déroulées le 22 Octobre. Ont été élus :

Fléville-Centre :

Ecole Primaire

F.C.P.E. Titulaires : M. Michel POIRSON, Mme Pierrette JEAN, M. Georges CREUSAT
Suppléants : M. Gaston BERTIN, Mme Josette PARIS, M. Michel MACAISNE

Ecole Maternelle

F.C.P.E. Titulaires : Mme MACAISNE, M. CREUSAT
Suppléant : M. BERTIN

Fléville-Nord :

Ecole Primaire

F.C.P.E. Titulaires : Mme M. Anne LETZIEN, Mme Monique GERARDIN, M. Daniel LALOUX
Suppléants : M. Roland BERQUE, M. Jean ENEL, Mme A. Marie MARIN

Ecole Maternelle

F.C.P.E. Titulaires : Mme MARIN, M. FRANCAIS
Suppléants : M. LALOUX, M. AUCHET

INFORMATIONS

- Pointage des demandeurs d'emploi : le 2ème Mardi de chaque mois aux heures d'ouverture de la Mairie :

- 1er Trimestre 1984 : 10 Janvier
7 Février
13 Mars

- Ramassage des objets hétérogènes : Année 1984

Mercredi 15 Février
Mardi 17 Avril
Mardi 19 Juin
Mardi 21 Août
Mardi 16 Octobre
Mardi 11 Décembre

à partir de 5 heures.

- Le Club philatélique fait savoir qu'une "Expo philatélie" aura lieu les 7 et 8 Janvier au Mille-Club de FLEVILLE Nord.

LE GAZ A FLEVILLE

"Faites confiance à vos installateurs locaux"

POUR L'ACHAT
ET LA RÉPARATION
DU MATÉRIEL D'ENTRETIEN
DE VOTRE JARDIN
ET DE VOS PELOUSES

Les établissements

MICHEL JABOT

Zone industrielle - 54710 LUDRES

Tél. : 354 62 80

sont à votre service

SOCIETE

LORRAINE

CHARBONNIERE

Charbons - Fuel

Entretien des chaudières

2, rue Lucien-Galtier
54110 Laneuveville-devant-Nancy
Téléphone : 351 24 70

Les échos de la cité

DON DU SANG

La sympathique équipe du Centre Régional de Transfusion Sanguine de NANCY a implanté son car à deux reprises cette année dans notre Commune :

Le 10 Juin : 77 donateurs (51 en 1982)
Le 18 Novembre : 49 donateurs (59 en 1982)

Ces généreux donateurs répondent toujours avec beaucoup de gentillesse et de dévouement. Qu'ils soient tous assurés de la reconnaissance des malades, blessés et opérés des hôpitaux, cliniques et maternités du Nord-Est qui, grâce à eux vont retrouver la vie et l'espoir d'une guérison prochaine.

Un grand merci aussi aux personnes qui ont apporté leur concours à la préparation et à la réalisation matérielle des deux collectes : enseignants, enfants des écoles, personnel technique communal.

Pour l'année 1984, deux dates sont déjà à retenir :

. le vendredi 8 Juin
. le samedi 1er Décembre

pour lesquelles un appel est lancé à toutes les personnes qui, de par leur fonction ou leur influence peuvent faire de la propagande en faveur de ces journées.

Il est difficile de rester insensible lorsqu'il est prouvé que "votre sang est indispensable pour sauver une vie" et que le "don que vous ferez aujourd'hui sera peut-être celui qui servira pour vous demain ...".

Lilian LEUILLIER récompensé

Rappelez-vous en Août dernier, Lilian en compagnie de deux camarades, sauvait cinq personnes de la noyade sur la plage de GOUVILLE-sur-MER.

Le lundi 24 Octobre en Mairie de FLEVILLE, Lilian s'est vu récompensé pour son acte héroïque.

Des mains de Monsieur Henri-Jacques TOUZARD, Sous-Préfet de LUNEVILLE, Lilian reçu la médaille de courage et de dévouement.

Monsieur AUBRY, Directeur de Jeunesse et Sports, lui décerna une médaille, au titre de l'exploit sportif.

Monsieur Jean LE BRASSEUR, Maire, eut le plaisir de lui remettre trois chèques. Le premier émanant de Monsieur le Maire de GOUVILLE-sur-MER et de personnes anonymes. Le deuxième don de Monsieur le Maire de FLEVILLE et de ses Adjointes. Le troisième : la participation de la Commune de FLEVILLE pour cet acte exemplaire.

Assistaient à cette émouvante cérémonie, Monsieur JEHL, Conseiller Général, l'Adjudant PANEK, Commandant de la Gendarmerie de LUDRES, les membres du Conseil Municipal, la famille LEUILLIER entourée de ses amis.

Un vin d'honneur clôtura cette cérémonie.

LE 11 NOVEMBRE avait lieu la commémoration de la Victoire de 1918.

A l'issue de la messe célébrée par l'Abbé Georges ANTOINE, les Anciens Combattants, les élus et les habitants présents se réunirent devant le Monument aux Morts pour s'y recueillir. Après le dépôt d'une gerbe, les enfants des écoles interprétèrent la Marseillaise.

Puis le Comité des Fêtes accueillit ses "Aînés" à la Mairie pour un vin d'honneur.

SAINT NICOLAS

... Patron des écoliers

En cette période de fin d'année, SAINT NICOLAS, dont l'emploi du temps est très chargé, a souhaité rendre visite aux enfants des écoles maternelles. Accompagné de Monsieur BOULANGER, Adjoint au Maire, et de Monsieur MACAISNE, responsable du Comité des Fêtes, il s'est arrêté le Lundi 5 Décembre à l'école maternelle de FLEVILLE-Nord et le Mardi 6 Décembre à l'école maternelle du Village.

Rompant avec les traditionnelles friandises, il a offert à chaque petit écolier un très joli livre, afin de laisser un souvenir de cette belle journée.

Sous les regards pleins d'émerveillement, de joie et d'émotion des enfants, il s'en est allé vers d'autres cieux ...

Un grand merci SAINT NICOLAS.

Coiffure
Martine

Partenaire
HAIR CLUB

13, rue Patton
54410 LANEUVEVILLE-
DEVANT-NANCY

☎ 351.28.41

Fermé
le lundi et le mercredi matin



SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 23 SEPTEMBRE 1983

TAXE D'ENLEVEMENT DES ORDURES MENAGERES

Le Conseil Municipal décide de ne pas appliquer une exonération de taxe d'enlèvement des ordures ménagères pour le presbytère, pour éviter que ce manque à gagner se reporte sur les autres contribuables.

CONSTRUCTION DE SANITAIRES A L'ECOLE MATERNELLE DU CENTRE

Le contrat de maîtrise d'oeuvre est confié au Cabinet d'Architectes COSTES et MAIRE.

CONVENTION DE DENEIGEMENT PASSEE AVEC LA COMMUNE DE LUDRES

Le contrat avec le service de déneigement de la Commune de LUDRES est renouvelé pour un an. Cette convention permet d'obtenir un renfort pour faire face au sablage et déneigement de la voirie communale de FLEVILLE en période hivernale.

ENVIRONNEMENT : PLANTATION D'ARBRES

La Commission locale d'environnement est chargée de recenser les besoins en plantation d'arbres et d'effectuer la commande correspondante auprès de la Pépinière départementale.

EGLISE : SINISTRE DU CLOCHER ET DE LA NEF

Le Conseil Municipal donne mandat à M. le Maire pour engager avec M. Jean-Paul HENQUEL, Adjoint responsable des travaux, les négociations avec les experts de la Compagnie d'assurance afin d'obtenir un dédommagement des préjudices subis lors du sinistre du 7 Juillet 1983.

BECKER ANDRÉ



TRAVAUX AGRICOLES
ET PUBLICS

Travaux connexes au remembrement
Voirie rurale et forestière
Création ou curage d'étangs et fosses
Défrichement et remise en culture
Abattage et dessouchage d'arbres
Débroussaillage - Fauchage - Élagage
Forages horizontaux

54170 BULLIGNY
(8) 343 50 22 jonctions multiples

G
LORRAINE
Entreprise
générale
d'électricité
U
CAEN - R
E
N
I
E
R
A

Tél. : 335-12-10

15, rue d'Amerval
6, rue Guerrier-de-Dumast
54000 NANCY

SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 18 NOVEMBRE 1983

FINANCES

. Prêt d'équipement courant

Conformément aux prévisions initiales portées au budget primitif 1983, un prêt de 150.000 F. va être réalisé auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations pour financer les grosses réparations du Groupe Scolaire de la ZAC et le terrain de football.

. Budget supplémentaire 1983

- Conception dans le choix des besoins communaux

a) Opérations en cours

Les différentes commissions locales ont recensé les besoins complémentaires dans les différentes activités en cours. Puis la commission des finances a pu ajuster les crédits ouverts de l'ensemble des travaux déjà engagés. Ce travail de concertation a permis de satisfaire l'intégralité des souhaits exprimés.

b) Opérations nouvelles

Les opérations nouvelles les plus importantes sont :

Les réserves foncières, l'achat de matériel pour le Mille-Club, les sanitaires de l'école maternelle du centre, les vitraux de l'église, la réparation du clocher de l'église, le parking et la viabilité des vestiaires. Seule l'acquisition d'une tondeuse à gazon n'a pas été décidée, à défaut d'une étude suffisamment approfondie et d'un besoin difficilement justifié en période hivernale. Cette inscription est à prévoir au budget primitif 1984.

Cette concertation effectuée dans un esprit de synthèse est traduite dans les chiffres en fonction de la capacité financière de la Commune.

- Maîtrise d'utilisation des deniers publics

Le choix de retarder l'acquisition d'une tondeuse est par ailleurs motivé par le souci de limiter les dépenses jusqu'à concurrence des recettes réelles de l'année, augmentées du solde positif de la gestion précédente.

Il ne recourt à aucun emprunt nouveau au budget supplémentaire 1983, comme le souhaite M. le Maire.

Cette prudence dans l'engagement des dépenses limitera l'endettement de la Commune et pénalisera d'autant moins les choix ultérieurs.

- Volonté de constituer une étape prudente de transition

Le B.S. 83 reprend cette démarche qui consiste à préserver l'avenir. En somme c'est une étape qui va permettre d'envisager avec d'autant moins de difficultés le prochain budget. M. LESOURD demande qu'à cet effet tous les responsables des commissions déposent pour le vendredi 20 Janvier 1984 un dossier comportant la prévision annuelle des dépenses. Cet état annuel doit recenser les besoins pour les cinq années à venir. Cette méthode de travail permet de programmer les travaux selon un rythme annuel à définir, de les rendre compatibles avec les moyens financiers de la Commune et de déposer dans les délais les dossiers de demandes de subventions.

Au vu de la présentation par M. LESOURD du Budget supplémentaire 83 et sur proposition de M. le Maire, le Conseil Municipal après en avoir délibéré

VOTE le budget supplémentaire 83 selon la balance générale suivante :

BALANCE GENERALE

Libelles	Propositions du maire
Dépenses	1 476 212
Dépenses de fonctionnement	+ 496 702
Dépenses d'investissement	979 510
Recettes	1 631 152
Recettes de fonctionnement	+ 496 702
Recettes d'investissement	1 134 450
Déficit global de clôture	
Excédent global de clôture	154 940

. Tarifs des publicités du bulletin municipal

Les dépenses liées à la réalisation du bulletin municipal sont compensées par les recettes provenant des insertions publicitaires.

Le Conseil fixe la participation financière à
 250 F. le quart de page
 500 F. la demi-page
 1.000 F. la page entière.

La place privilégiée dans le bulletin accordée à la publicité de la Société EUROPEAN HOMES permet d'encaisser une part contributive de 5.000 F.

TRAVAUX

. Marchés de travaux pour la réparation des dommages du clocher de l'Eglise (sinistre du 7 Juillet 1983)

Dans sa séance précédente du 23 Septembre 1983, le Conseil Municipal avait chargé M. le Maire de représenter la Commune lors de la procédure de règlement du dédommagement engagée par la Compagnie d'Assurance.

Les conclusions des experts établies à la suite des négociations entreprises par M. le Maire assisté de M. HENQUEL, Adjoint chargé des travaux, prévoient un dédommagement de 300.086 F.

L'intégralité du dommage subi sera prise en charge par l'assurance. La présence de l'échafaudage permet de saisir l'opportunité d'effectuer des travaux sur les cadrans électriques, ce qui porte le coût total des travaux à 315.000 F.

. Locaux communaux

La diminution des effectifs scolaires de l'école primaire de la ZAC a entraîné une nouvelle fermeture de classe à la dernière rentrée de Septembre 83. La salle du rez-de-chaussée n'est plus utilisée pour les activités scolaires.

Par ailleurs, l'accroissement des activités des associations locales (judo, danse, ... etc.) crée des besoins nouveaux en locaux.

De surcroît, dans le cadre de la décentralisation, il est prévu dans un proche avenir d'accorder à M. le Maire une liberté plus large en matière d'utilisation des locaux scolaires en dehors des heures de cours.

Le vieillissement de la population transfère les besoins d'une population scolaire vers une population adulte. L'adaptation à cette mutation va être possible et permettra une utilisation plus rationnelle des locaux communaux.

Compte tenu de cette évolution, et sur proposition de M. le Maire, le Conseil Municipal :

NOMME M. Henri CASSIN Conseiller Municipal responsable de ces locaux destinés à des activités extra-scolaires.

. Aménagement d'une aire de stationnement aux abords du complexe sportif

Sur proposition de la Commission des travaux, M. le Maire préconise de faire construire un parking près du complexe sportif.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal :

CHARGE M. le Maire de signer la lettre de commande pour des travaux à effectuer sur la base du devis estimatif s'élevant à 140.909,85 F.

. Aménagement paysager aux abords des vestiaires

Après examen du dossier technique et estimatif, M. le Maire propose d'aménager les abords des vestiaires.

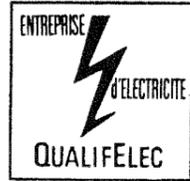
Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal :

CHARGE M. le Maire de signer la lettre de commande pour les travaux à effectuer sur la base du devis estimatif s'élevant à 32.698,02 F.

ENVIRONNEMENT

. Dénomination de rues

M. BOURY, responsable de la Commission de l'environnement, présente au Conseil Municipal le plan des rues nouvellement créées dans le lotissement du Paquis et le programme de construction des Hauts de FLEVILLE et propose une liste de noms de rues.





**Electricité Générale et Industrielle
Automatisme**

Route de Lupcourt
Fléville-devant-Nancy
54710 Ludres

Tél. (8) 354.67.65
R.M. Nancy 00363.77.54

LES TRAVAUX DANS LA COMMUNE

L'année 83 a vu un bon nombre de travaux se réaliser.

En équipements sportifs

- . 3ème court de tennis
- . phase finale du terrain de foot
- . plate-forme de jeux
- . 1ère tranche des vestiaires à l'exception du crépi et de la zinguerie qui devraient être réalisés dès que le temps le permettra
- . un parking de 34 places est en cours de réalisation aux abords des vestiaires.

Aux écoles

Les sanitaires de l'école maternelle de FLEVILLE-Centre seront fonctionnels pour la rentrée de Janvier.

Nous remercions enseignants, personnel et enfants d'avoir supporté dans le calme pendant près de deux mois les entreprises ayant construit ce local.

A l'église

Depuis fin Octobre, l'entreprise BRUNELLI a travaillé sur le clocher de l'église endommagé par la foudre le 7 Juillet dernier.

La remise en état de la machinerie des cloches, la réparation de l'horloge et la pose d'un vitrail au chœur de l'église sont terminés.

Nous avons profité de l'échafaudage pour remplacer les 4 cadrans devenus illisibles et éclairer les nouveaux cadrans Est et Ouest accessibles depuis l'intérieur du clocher.

CADEAUX

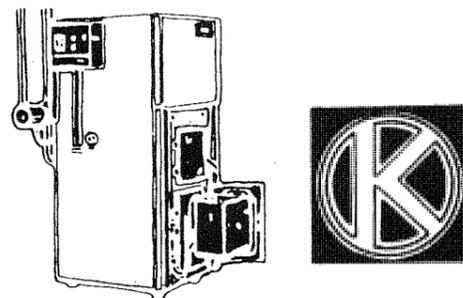
LISTES DE MARIAGES

QUINCAILLERIE

MUNIER

Tél. : (8) 351 49 56

51, rue de la République
54140 JARVILLE LA MALGRANGE



**CHAUFFAGE
SANITAIRE**

Installation gaz



**Joseph
KOKOT**

54710 Fléville-devant-Nancy
Tél. (8) 354 73 74

L'URBANISME

Bilan des constructions pour 1983

- . Constructions sur terrains particuliers : 4
- . Constructions sur lotissements : 21

Nous constatons une légère reprise, toutefois notre objectif de 30 pavillons/an n'est pas atteint cette année, mais il est probable qu'il sera dépassé en 1984, compte tenu qu'il y a quatre nouveaux lotissements en cours sur la Commune :

"Le bas des noyers"	25 parcelles
"Le hameau de la noue"	4 "
"Le petit chanot"	4 "
"Les hauts de Liomont"	98 pavillons.

Il est utile de préciser que la population de FLEVILLE atteignait 2 009 habitants lors du recensement général de la population de 1982.

SOGENAF
AMÉNAGEMENT FONCIER

AMÉNAGE A FLÉVILLE 25 PARCELLES DE TERRAINS A BÂTIR

LIBRE CHOIX DU CONSTRUCTEUR

TERRAINS ENTièrement VIABILISÉS DE 401 à 662 M²

RENSEIGNEMENTS ET VENTES :

SOGENAF
23, rue du Pont-des-Halles
94536 CHEVILLY-LARUE
Tél. : (1) 687.22.36

Maître MATHIEU - 13, rue Jolain
54210 ST-NICOLAS-DE-PORT
Tél. : (8) 348.10.39

L'ENVIRONNEMENT

En cette fin d'année, nous dressons un premier bilan des réalisations effectuées, et parlons des projets qui vont prendre forme dans les prochains mois.

Réalisations :

- . Engazonnement de l'aire à l'entrée du complexe sportif et fleurissement de l'auge mise en place sur ce terrain.
- . Embellissement de l'entrée du cimetière avec la plantation de lauriers et de rosiers et prochainement avec une rangée de conifères, afin de faire écran avec les différentes aires de jeux.
- . Au printemps, une soixantaine d'arbres et arbustes ont été plantés et les bacs et auges du village fleuris.
- . A l'occasion des fêtes de Toussaint et cérémonie du 11 Novembre, un fleurissement particulier a été effectué tant au Monument aux Morts, qu'à l'auge de l'entrée du Village.
- . Cet automne, près de 600 tulipes et bulbes divers ont été mis en terre.
- . Suite au déplacement des préfabriqués de FLEVILLE-Nord pour le Village, l'aménagement d'un espace vert a été commencé et se poursuivra dès que le dernier bâtiment sera démonté.

Les projets :

Il reste encore beaucoup à faire.

- . A FLEVILLE-Nord, il est prévu d'aménager le rond-point de la Rue Rodin en pavés autobloquants et d'y installer un bac à fleurs. L'entrée du lotissement sera embellie.
- . Au Village, une plate-bande est prévue aux abords du château.
- . La plantation d'arbres provenant de la pépinière départementale sera effectuée très prochainement.
- . Un plan d'aménagement d'environnement sur plusieurs années a été étudié et sera déposé lors du vote du budget primitif 84. A ce sujet, les personnes intéressées par les travaux de la commission peuvent toujours faire connaître leurs suggestions à la Mairie.

sellerie automobile

j.-p. colin

20, Rue du Docteur-Liébault
54000 NANCY
Téléphone : (83) 35.38.76

Maisons fleuries :

Lors d'une sympathique réception dans les locaux de la Mairie, les lauréats du concours des maisons fleuries se sont vus récompensés.

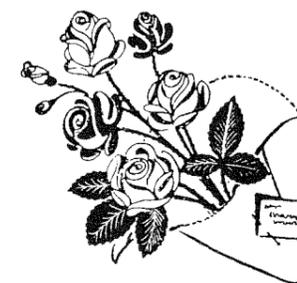
Au cours de cette soirée, quelques-unes des plus belles maisons ont été présentées sous forme de diapositives.

Chaque année, les maisons primées seront photographiées, afin de constituer un petit "livre d'or" des maisons fleuries.

"Un pot de l'amitié" a clôturé cette soirée.



Les lauréats



SUPERFLEURS

Compositions Florales
Service Interflora

53, RUE DE LA RÉPUBLIQUE
54140 JARVILLE
Tél. : 351.30.78

Livraison à domicile



TAP'VITE

- Dactylographie
- Photocopies
- Reliures
- Thèses
- Rapports
- Courrier

75, avenue de Strasbourg
54000 NANCY - (8) 337.44.16

LE 3^{eme} AGE A FLEVILLE

Soixante treize (73) adhérents constituent le Club du 3^{eme} Age de FLEVILLE.

Composition du Bureau :

Président	M. Gaétan RENAULD
Vice-président	M. Roger MATHIEU
1 ^{er} Secrétaire	M. Paul BRUZI
2 ^{eme} Secrétaire	M. Jean-Marie GIRARD
1 ^{ère} Trésorière	Mme Marie STEITZ
2 ^{eme} Trésorière	Mme Chantal COLLIN
1 ^{er} "Aides-Sociales"	M. Paul HENQUEL
2 ^{eme} "Aides-Sociales"	Mme Josette KOKOT

En 1983, 5 disparitions ont endeuillé notre Club. Nous présentons aux familles profondément bouleversées, notre sincère compassion et tous nos sentiments respectueux et peïnés.

Activités de l'année 1983

Le 9 Janvier, une quarantaine d'Anciens sont venus "Tirer les Rois" au Mille-Club. Ambiance toujours aussi sympathique. L'accordéoniste "GINO" et son batteur animèrent cet après-midi.

Après quelques mots de bienvenue de Monsieur le Maire, Monsieur RENAULD présenta le compte rendu financier et des activités de la section durant l'année 1982.

Des cadeaux furent remis aux membres présents par Madame Le BRASSEUR et Monsieur CASSIN, Président de FLEVILLE-Loisirs.

Le 26 Mai : Pour le voyage financé par la section, 48 anciens accompagnés de Monsieur le Maire, se sont rendus à une visite guidée de l'ouvrage principal de la Ligne Maginot, le Hackenberg.

Le 3 Septembre : 2^{eme} voyage pour 43 anciens, organisé par la Municipalité pour un périple en Alsace.

Le 18 Décembre, un repas pour Noël fut offert par la Municipalité. Organisé pour la première fois, ce repas permit à nos "Aïnés" de se retrouver et de passer une bonne journée. Monsieur le Maire, son épouse et Monsieur le Curé furent conviés à ce repas.

Du **nouveau** au

SALON MICHEL

3, rue Vinot - LANEUVEVILLE-Dt-NANCY

Mesdames et Messieurs,

Michel VANNIER vous propose ses nouvelles **COUPE INAC-MIXTES**

- **COUPE INAC**
Shampooing traitant, coupe, baume, laque **60 F**
- **BRUSHING**
Shampooing traitant, baume, laque **40 F**

Essayez sa nouvelle **MINI-VAGUE TRAITANTE**, frisés ou légèrement assouplis, vos cheveux selon vos goûts, hommes, femmes.

Téléphonez au **351.56.99** et prenez rendez-vous : 3 coiffeurs à votre disposition.

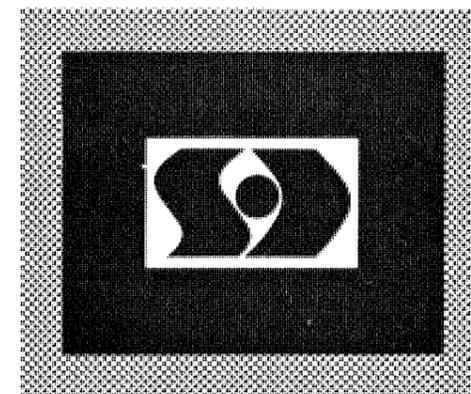
Également coupes classiques et au rasoir

menuiserie Ducret, sa.

22, rue du Château
FLÉVILLE-devant-Nancy
54710 LUDRES
Tél. (8) 354 66 09



B O I S
et
P V C



entreprise générale
d'électricité

saunier duval

Agence de NANCY - 12, rue de Regniéville
Direction Régionale (8) 332 23 79



Climatel

Chauffage industriel
Climatisation
Pompes à chaleur
Ventilation grandes cuisines
Équipements sanitaires

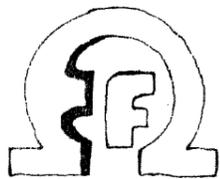
50, boulevard du 26^e-R.I.
54000 NANCY
☎ 335.48.52

Vente de Végétaux

PAYSAGISTE PÉPINIÉRISTE

Christian Calvet

4, Rue du Château
FLÉVILLE
54710 LUDRES
Tél. 354.85.05



ASSOCIATION FAMILIALE

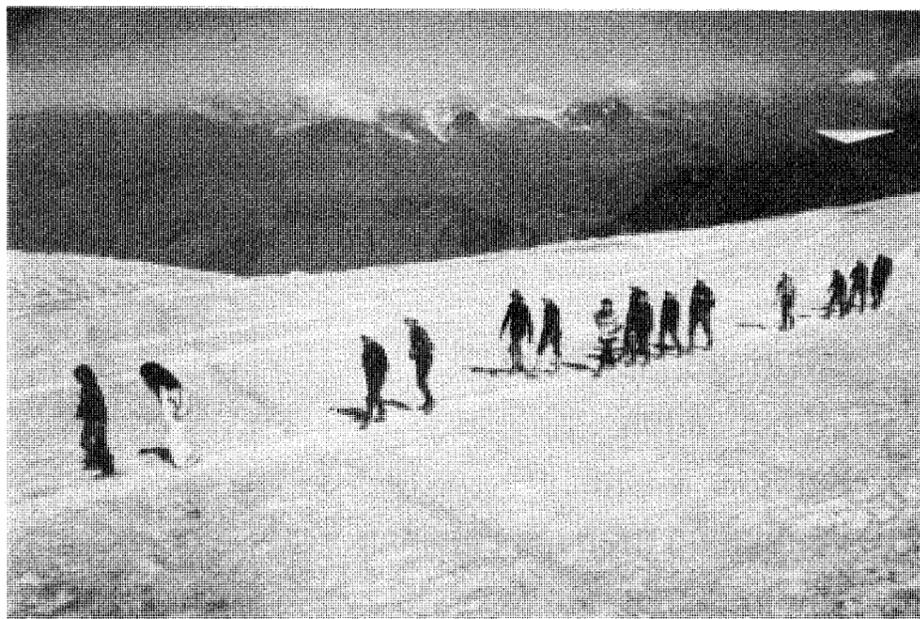
En ce début d'année 1984, la mode est aux vœux et aux bilans. L'année 83 est passée, et j'ai eu tout loisir, au long des bulletins précédents, d'évoquer et narrer dans le menu détail les activités de votre Association, ses problèmes et ses satisfactions.

Il y a tout juste un an, nous évoquions les ennuis rencontrés avec le préfabriqué de FLEVILLE-Nord. Il n'y a plus de problème ... L'Association quitte, non sans quelques regrets, ce préfa qui a tant fait parler de lui.

Une convention passée avec la nouvelle Directrice de l'école primaire de la ZAC met maintenant à la disposition des associations locales le rez-de-chaussée de l'école (préau couvert, toilettes et salle libérée par la fermeture d'une classe à la rentrée de Septembre 1983).

L'aménagement des locaux non affectés à titre permanent à l'enseignement permettra donc aux cours de danse de se dérouler dans de meilleures conditions : glaces et barres en nombre plus important, salle plus vaste et convenablement chauffée et ventilée, et ce dès la rentrée de Janvier 84. Ce dont nous ne pouvons que nous féliciter, ainsi que les deux parties prenantes, Corps enseignant et Municipalité.

Un peu de compréhension et d'esprit associatif suffisent parfois à simplifier la vie et la rendre plus agréable.

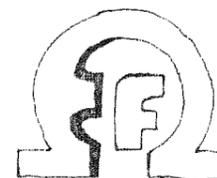


Quelque part dans
l'Oisans

Traversée du glacier
de la Girose
(3200-3512 m.)

La gymnastique féminine occupe maintenant le Mille-Club. Les mercredis récréatifs suivront courant Janvier.

Les traditionnelles réunions d'après camp ont permis aux parents de faire plus ample connaissance avec l'équipe d'animation de l'A.F.F., et aux enfants de se retrouver au cours de deux soirées fort animées les 25 Novembre (randonnée dans



l'Oisans) et 3 Décembre à l'école primaire (Servoz-Chamonix). Films et diapos, évocations des moments vécus ont occupé assez tardivement une jeunesse enchantée de revivre ainsi tout ou partie de ses vacances. Que les riverains veuillent bien accepter nos excuses pour l'animation inhabituelle qui régnait autour du groupe scolaire tard dans la nuit.

De ces randonnées en montagne, j'ai extrait les photos reproduites dans ces pages, plus évocatrices que tout commentaire ...



Aiguille du Midi
(3.842 m.)

A l'aube, il ne
fait pas chaud,
mais la vue est
superbe pour qui
aime la montagne ...

La Montagne, grande passion de Nelly BRASSAC, la dynamique responsable des camps organisés par l'A.F.F., et de son président, sera cette année encore le point de chute des activités vacances proposées. Une confiance, au passage : la montagne, la vraie, avec de la neige et des glaciers, c'est un peu notre drogue, comme d'aucun ont l'alcool ou le tabac ; mais c'est une drogue inoffensive pour qui sait l'aborder sciemment. Monter plus haut fatigue le corps, certes, mais enrichit l'esprit, et permet de voir plus loin, beaucoup plus loin (dans tous les sens du terme).

Enfants de FLEVILLE, trois rendez-vous dans les Alpes vous sont proposés en 84 :

- Février, du 3 au 12 : ski alpin à la Grande Terche, près de Morzine
- Juillet/Août, dates non définies :
 - . Quinze jours de randonnée dans le Massif des Aiguilles Rouges à Chamonix, avec initiation à l'escalade, à la marche sur glacier, avec guide bien entendu, pour adolescents de 14 à 18 ans ;
 - . Quinze jours de camp mi-fixe, mi-itinérant, dans la région du Mont Blanc, pour enfants de 9 à 13 ans.

Fête des Maïs et Rallye promenade en Mai occuperont l'inter saison.



Dans l'Oisans,
descente au
Glacier Blanc

Voilà un bref aperçu du programme 1984 (dont nous aurons l'occasion de repar-
ler dans les mois à venir) auquel oeuvre actuellement notre équipe.

Ce qui ne l'empêche pas de se joindre à moi pour vous présenter nos meilleurs
voeux pour l'année nouvelle.

Alain TALLEMENT
Président de l'A.F.F.

Plantes vertes et fleuries
Plantes à massifs et à balcons


Michel Kling
HORTICULTEUR

LUPCOURT
54210 SAINT-NICOLAS-DE-PORT
Tél. : (8) 348 48 01



*Le permis de conduire
Une nécessité !*

PERMIS AUTO-MOTO

**Auto-École
PILOTE**

66, rue de la République - JARVILLE

Toutes FORMATIONS

RENSEIGNEZ-VOUS :

Tél. : 356.89.90

*Une ambiance jeune et dynamique
vous attende !*

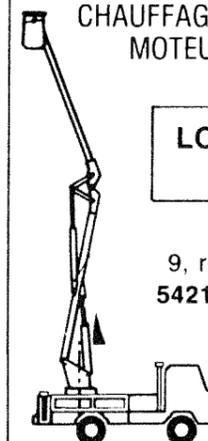

Vautrin

Électricité

INDUSTRIELLE - AGRICOLE - DOMESTIQUE
CABLAGE D'ARMOIRE - SONORISATION
INDUSTRIELLE - ÉCLAIRAGE PUBLIC -
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE - BOBINAGE
MOTEUR - VIDEO - SURVEILLANCE

**LOCATION ÉLÉVATEUR
A NACELLES**

9, rue du Château - LUPCOURT
54210 SAINT-NICOLAS-DE-PORT




348.48.12

- *Papiers peints*
- *Peinture • Carrelage*
- *Revêtements • Sols*
- *Vitrierie*
- *Ravalement façade*

TOUS PETITS TRAVAUX

**DANIEL
GIACOMELLI**

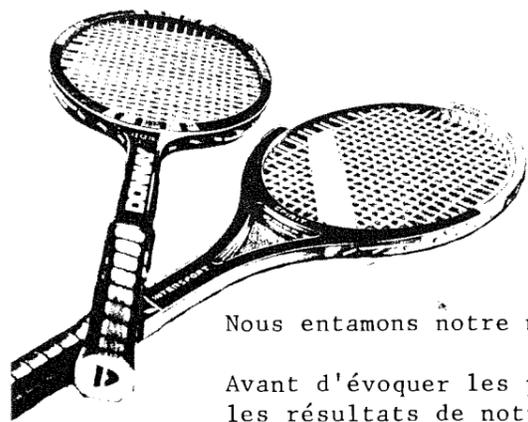
Route de Lupcourt
54710 FLÉVILLE-DEVANT-NANCY

Tél. 354.68.71

*Suivez
la flèche...*



à NANCY (Quartier des Abattoirs)
et visitez le
1^{er} Centre Commercial
MAISON - JARDIN - AUTO
9 heures - 19 heures NON STOP



TENNIS CLUB DE FLEVILLE

Nous entamons notre nouvelle année tennistique depuis le 1er Novembre 1983.

Avant d'évoquer les prévisions pour cette nouvelle année, nous donnons ici les résultats de notre tournoi interne qui s'est déroulé en Septembre 1983 avec bien des problèmes de temps. En effet, nous avons dû le décaler d'une semaine, le baromètre nous ayant fait un caprice.

C'est ainsi que nous avons récompensé :

- Simple Dame : Madame LOUBINOUX Marie, demeurant à FLEVILLE
- Simple Homme : Monsieur MARTIN James, demeurant à FLEVILLE
- Double mixte : Monsieur GRADEL Daniel, demeurant à RICHARDMENIL
Madame BOURACHOT Hélène, demeurant à LUPCOURT.

Nos brillants compétiteurs ont reçu une coupe à l'issue de ce tournoi et après un petit repas sur place avec brochettes et Chips, dans une ambiance amicale.

Le 18 Novembre 1983 a eu lieu notre assemblée générale ; nous ne pouvons que déplorer le peu d'assiduité de nos membres à assister à cette réunion qui est pourtant celle qui détermine les activités de l'année future.

Lors de cette assemblée, deux nouveaux membres du Comité sont venus proposer leur aide à la suite des élections réglementaires. Il s'agit de Monsieur LOUBINOUX Bernard et Monsieur LETELLIER Alain. Nous les remercions vivement.

Pour l'année qui débute, nous reconduirons notre tournoi interne sous une forme réglementaire de tirage. Nous essayerons de programmer à nouveau les tournoi-défis, et reconduirons nos équipes en challenge de la Moselle et en Championnat de Lorraine.

Pour le Challenge de la Moselle, toute personne pratiquant le tennis peut s'inscrire pour entrer dans une équipe, après un test de niveau.

Quant au championnat de Lorraine, les meilleurs éléments du Club en font automatiquement partie et suivent la progression.

Pour une équipe de jeunes, nous ferons le point après les réinscriptions, mais compte tenu du manque de salle pour l'hiver, il semble difficile de pouvoir envoyer des jeunes en compétition pour 84.

Si nous avons l'autorisation de la Municipalité, nous prévoyons l'aménagement du vestiaire du tennis, et peut-être la construction du mur d'entraînement en bout du court 1.

Ceci, sous réserve de l'accord de notre Municipalité.

Nous vous souhaitons à tous de bonnes fêtes de fin d'année et tous nos meilleurs vœux pour 1984.

Le Comité.

AUTO-ÉCOLE

François SERRIER

75, av. de la Malgrange
54140 JARVILLE

☎ 355.43.32

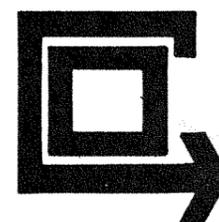
TOUS PERMIS
FORMATION DE MONITEURS

QUINCAILLERIE LORRAINE

57, rue Marcel Brot - NANCY
tél. (3) 335 45 41

- QUINCAILLERIE
- REVETEMENTS DE SOL
- PANNEAUX CONTREPLAQUÉS
- PORTES

2, rue Jean Mermoz - VANDOEUVRE
Chauffage Central
tél. (8) 355 10 99



CALBERSON

RÉSEAU

CALEXPRESS

GROUPAGES

AFFRETEMENTS

ENTREPOSAGES

TRANSPORTS

INTERNATIONAUX

ZONE INDUSTRIELLE DE FLÉVILLE

TEL: 356-52-38

TELEX: 960532



FLEVILLE LOISIRS

Encore une de passée ! C'est généralement la façon dont nous parlons de la fin de l'année ; et voilà venue l'époque de le dire, passée oui ! mais pas sans avoir laissé autour de nous des souvenirs, bons ou mauvais, mais qui marquent une personne, surtout quand il s'agit des enfants dont nous avons la charge. La création de la section football a vu énormément de petits s'y intéresser pour notre grande joie, ce qui développe encore plus notre rôle d'éducateur. Tout au long de cette année, nous avons fait de notre mieux pour les initier au sport et à la dure école de la vie. Bien souvent, ils rentraient en pleurs car ils avaient perdu un match ou avaient loupé un but ; mais aussi, ils chantaient "on a gagné".

L'année qui vient verra certainement les mêmes scènes et je souhaite qu'elle soit plutôt pleine de joie.

Puisqu'il est de tradition de souhaiter à tous une bonne année, je le fais de bon coeur ; que tous trouvent au sein de nos activités la possibilité de s'ébattre et de se détendre, de voir des personnes gaies et satisfaites, ceci est notre plus grand bonheur.

QUE 1984 SOIT UNE BONNE ANNEE POUR VOUS TOUS,
DANS VOTRE TRAVAIL ET VOS FAMILLES,
C'EST LE VOEU DE TOUT NOTRE COMITE.

Le Président,

H. CASSIN



**samedi
18
février**

à partir de 22 h

**SOIRÉE DANSANTE
PRIVÉE**

à la **SALLE des MEUNIERES**

55, rue de la Colline
NANCY

ENTRÉE
50F

animée par :

Nancy Music Orchestra

Les réservations se font des maintenant
auprès des responsables de l'association.



**ETS
guermont
-wéber**

- **Acier tubes**
- **Fontes**
- **Plastic**
- **Sanitaire**
- **Chauffage**
- **Grillages**
- **Quincaillerie**
- **Outillage**

Rue Lavoisier - ZIL NANCY-LUDRES
54710 LUDRES - Tél. (8) 354.67.21
Télex 960 810



Une Saint-Nicolas exceptionnelle

De mémoire de flévillois, nous n'en avons jamais tant vu : majorettes, fanfare, chars, tout y était pour accueillir le bon SAINT NICOLAS.

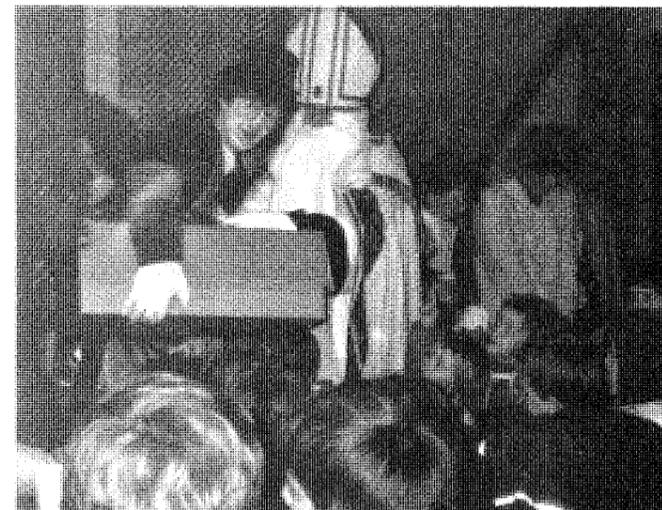
Dès 14 h., des jeux animés par l'EST REPUBLICAIN avaient donné le ton et chacun put repartir avec un petit lot. L'arrivée des clowns flévillois, cabrioles, gags, course poursuite, ont fait la joie des petits et des grands.

L'arrivée de SAINT NICOLAS qui invita 160 enfants présents à un goûter, mit encore plus de joie dans les coeurs, surtout lorsqu'à la sortie il leur remit un petit souvenir de cet après-midi.

Quand la nuit fut venue, il monta dans son carrosse afin de faire la tournée du village, accompagné de Père Fouettard, et des chars des communes voisines. Quel beau défilé !

Vers 20 h., tout ce cortège se retrouva pour se réchauffer à l'école de FLEVILLE-Nord où Monsieur le Maire remercia les participants. Là, ne s'arrêta pas la FETE, car le char fabriqué par FLEVILLE et LUDRES participa au grand défilé de NANCY. Qu'ils étaient beaux ces marquis, en tenue d'apparat ; ils ont si bien marqué le jury qu'il nous fut octroyé le 3ème prix d'animation.

Ne terminons pas ce résumé sans remercier toutes les personnes qui ont permis d'animer un peu plus notre village. A FLEVILLE LOISIRS, la solidarité n'est pas un vain mot ! tous les participants des communes extérieures nous l'ont encore une fois prouvé.



**Entreprise de maçonnerie
Travaux publics et particuliers
Entretien des canalisations**

PHILIPPE BURGARD

30, place des Vosges
54000 NANCY
Tél. : 335 58 01
332 24 17

Travail soigné